

Oponentský posudek diplomové práce

Pedagogická fakulta University Karlovy - Katedra francouzského jazyka a literatury

Diplomant: Eva Vaňáčová (francouzský jazyk – Základy společenských věd)

Název práce: Évaluation en classe de FLE du point de vue du Cadre européen de référence

Vedoucí diplomová práce: Mgr. Tomáš Klinka

Diplomantka ve své práci velice dobře a názorně představila problematiku Evropského referenčního rámce a předepsaných dovedností na poslechovém, čtecím a mluveném porozumění, pojednala o problematičnosti a kritériích kalibrovaného hodnocení a přehledně vyložila mezinárodní certifikace, jež se na základě kalibrovaného hodnocení vytvářejí. Zejména bychom chtěli podtrhnout přínosnost kapitol pojednávajících o vyučujících, jejich roli při hodnocení, o evaluačních cvičeních a jejich úskalích a o pragmatickém dopadu evaluací (europass), jež byly zpracovány velice odborně a důsledně.

Jazyk diplomové práce je velice kultivovaný a terminologicky na vysoké úrovni, ač musíme některé aspekty formální stránky vytknout. Takto například některé morfosyntaktické chyby v češtině i ve francouzštině (zejména v /celé/ kapitole 2.3) a nedodržení normy zápisu uvozovek ve francouzštině, které však přikládáme za vinu, mnohem více než neznalosti, překlepům, jež jsou k vidění tu a tam i ve zbytku textu. Problematictější už je však to, že se chyby objevují v navržených pracovních listech.

Koncepce osnovy práce je take velice promyšlená, jen jí lze vytknout fakt, že některé kapitoly jsou zde děleny na jedinou podkapitolu, což nemá dobrý smysl. Positivní je však vytvoření velice kvalitních pracovních listů pro různé typy testování, stejně tak jako začlenění dotazníku směřovaného vyučujícím.

Celkově vykazuje práce velké kvality, a proto ji doporučujeme k obhajobě.

V Praze, dne 14.9. 2009